

# تعزير الشراكات:

## دليل الحقوق والضمانات الممنوحة للأسرة في



نظام خدمات الرضع وحديثي  
المشي بولاية فرجينيا

برنامج الجزء (ج) من نظام خدمات  
التدخل المبكر

2012

## السيد ولي الأمر:

يكرس موظفو Arc of Virginia أنفسهم لتقديم الدعم للأسر التي تتلقى خدمات التدخل المبكر. فنحن مؤسسة تتألف من الأسر التي تلقت هذه الخدمات ونفهم الأسئلة ونقاط القلق المباشرة التي قد تمر بخاطرك بينما تتلقى هذه الخدمات وسبل الدعم.

كُتب هذا الكتاب لمساعدة الأسر على فهم نظام التدخل المبكر والحقوق والسبل الوقائية (سبل الحماية) التي نُفذت لضمان اشتراك الأسر في القرارات التي يتم اتخاذها فيما يتعلق بخدمات التدخل المبكرة لأطفالهم. وتتضمن هذه السبل الوقائية إشعار حقوق وسبل وقاية الأسرة والطفل- بما في ذلك الحقائق حول مشاركة تكاليف الأسرة. سنتلقى نسخة وتفسيراً لهذه الحقوق وسبل الوقاية خلال فترة اشتراكك بنظام التدخل المبكر.

بصفتكم أولياء أمور لأطفال يعانون من تأخر نمو، قد نكون أعضاء بالعديد من الفرق خلال حياة أطفالكم مثل أن نكون أعضاء في فريق التدخل المبكر بخطة خدمات الأسرة المخصصة. وبالرغم من أن موظفي التدخل المبكر سيشرحون لك الغرض من فريق خطة خدمات الأسرة المخصصة، قد تتساءل عن الدور الذي تقوم به مع هؤلاء "المحترفين" المجتمعين معك.

من الأهمية أن تتذكر أنك تجلس على مائدة نيابة عن طفلك وأسرته وأنت الخبير في هذا الأمر. ويجتمع موظفو التدخل المبكر هنا لتدريبك ودعمك لتتمكن من التفاعل مع أطفالك بطرق تدعم نموهم. ونظراً لأنك تقضي القدر الأعظم من الوقت مع طفلك، فإن لديك مزيداً من الفرص أثناء الروتينيات والأنشطة الطبيعية للتفاعل مع طفلك ووضع الإستراتيجيات والتمرن مع طفلك.

Arc of Virginia هي منظمة على مستوى الدولة للأطفال الذين يعانون من تأخرات نمو والأشخاص ذوي الإعاقات في النمو وأسرهم. وقد تم وضع برنامج New Path لتقديم الدعم المركز للأسر التي تتلقى خدمات التدخل المبكر وتسهيل المناصرة الأسرية في نظام التدخل المبكر. ولدينا الآن نشرة إخبارية إلكترونية تقدم للأسر تحديثات حول التدخل المبكر والخدمات الأخرى والخدمات ذات الصلة الأخرى بما في ذلك فرص المناصرة الأسرية. ويجتمع موظفونا هنا لإجابة الأسئلة، وتقديم الدعم ومنح الأسر الأدوات التي يحتاجونها للمشاركة.

يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني [www.thearcofva.org/newpath](http://www.thearcofva.org/newpath) لمزيد من المعلومات. يمكن أيضاً متابعتنا على موقع facebook على العنوان [www.facebook.com/newpathej](http://www.facebook.com/newpathej) أو [www.facebook.com/thearcofva](http://www.facebook.com/thearcofva) يرجى عدم التردد في الاتصال بنا إذا كانت لديك أسئلة أو تود تعلم المزيد. ويمكنك التواصل معي مباشرة 804-649-8481 الهاتف الداخلي 104 أو [lcantrell@thearcofva.org](mailto:lcantrell@thearcofva.org).

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

لوسي كانتريل

مدير المعلومات والإحالة

## جدول المحتويات

1	الغرض من هذا الدليل.....
2	معلومات أساسية.....
3	خدمات التدخل المبكر.....
4	هل طفلك مؤهل ليتلقى خدمات التدخل المبكر؟.....
7	الاجتماع لوضع خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP).....
9	خدمات التدخل المبكر المتاحة.....
10	سداد تكاليف خدمات التدخل المبكر.....
10	مراجعات خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP).....
12	الانتقال.....
13	السرية.....
15	مراجعة سجلات الطفل.....
16	تسوية المنازعات.....
17	تقديم الشكاوى.....
18	إجراء الوساطة.....
18	طلب عقد جلسة استماع قانونية محايدة.....
22	مسرد المصطلحات.....
23	نقاط الدخول الواحدة للوصول إلى خدمات التدخل المبكر.....

## الغرض من هذا الدليل

نظام التدخل المبكر في ولاية فرجينيا نظام منسق لتقديم الخدمات المجتمعية للرضع وحديثي المشي (من ميلادهم حتى إكمالهم سن الثانية؛ أي بلوغهم الثالثة من العمر) ممن يعانون من الإعاقات أو التأخر النمائي، مع توفير الدعم لأسرهم أيضًا. فعن طريق هذا النظام – المعروف باسم برنامج الرضع وحديثي المشي في ولاية فرجينيا – تعمل الوكالات وأولياء الأمور والجهات الخدمية في تعاون لتوفير الخدمات للأطفال وأسرهم بهدف تلبية الاحتياجات النمائية لهؤلاء الأطفال.

ويحظى أولياء أمور الرضع وحديثي المشي المؤهلين لتلقي خدمات التدخل المبكر بدورهم وخاص في تقديم هذه الخدمات لأطفالهم:

➡ تقديم المعلومات;

➡ منح الموافقات;

➡ المشاركة في الاجتماعات;

➡ تحديد الخدمات المقبولة.

لمساعدة الأسر في أداء الأدوار المنوطة بها في نظام خدمات التدخل المبكر، يشرح هذا الدليل الخطوات الرئيسية للمشاركة في نظام الرضع وحديثي المشي في ولاية فرجينيا؛ وذلك إلى جانب الضمانات أو القواعد التي تُوضع لحماية حقوق هذه الأسر. كما يتناول هذا الدليل كيفية التعاون مع من يقدمون خدمات التدخل المبكر هذه.

قد يستخدم مقدمو خدمات التدخل المبكر لغة فنية لوصف ما يؤدونه من عمل مع الرضع وحديثي المشي وأسرهم. ولذلك إن وجدتم في هذه اللغة مصطلحات غير مألوفة لكم؛ فيرجى التفضل بطلب تفسيرها. وفي حال استُخدمت المصطلحات الفنية في هذا الكتيب، فستجدون تعريفاتها في مربعات. كما تجدون أيضًا تعريفات لهذه المصطلحات الفنية في مسرد المصطلحات بداية من الصفحة 23 من هذا الكتيب.

## معلومات أساسية

تعكف ولاية فرجينيا (تُعرف رسميًا باسم فرجينيا كومنولث) منذ سبعينيات القرن العشرين على تقديم خدمات التدخل المبكر للأطفال – من الميلاد حتى إتمامهم سن الثانية (أي حتى سن الثالثة) الذين يعانون من تأخر النمو.

ففي عام 1986، قدم الكونغرس الأمريكي الأموال إلى الولايات لوضع نظام شامل لخدمات التدخل المبكر. ويشار إلى نظام الخدمات هذا باسم الجزء (ج) – خدمات التدخل المبكر للرضع وحديثي المشي ذوي الاحتياجات الخاصة ضمن قانون التعليم الخاص الفيدرالي المعروف باسم قانون تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة (IDEA). وفي هذا الدليل، يُستخدم مصطلح *نظام التدخل المبكر* لوصف السياسات والممارسات التي تعتمد عليها ولاية فرجينيا في إطار برنامج الجزء (ج) الفيدرالي.

كما توجد في فرجينيا (40) أربعون وكالة رائدة تضع الخطط لكيفية مباشرة الوكالات والجهات الخدمية لعملها المجتمعي بتقديم الخدمات للأسر. ولدى كل وكالة رائدة تجدون مسؤول اتصال يمكنكم التواصل معه للحصول على المعلومات والمساعدة (انظر الصفحة 24).



## نظام خدمات الرضع وحديثي المشي بولاية فرجينيا

## خدمات التدخل المبكر

تقدم خدمات التدخل المبكر للرضع وحديثي المشي ممن يعانون من مشكلات في النمو أو من أوضاع قد تتسبب في تأخر النمو الطبيعي، فضلاً عن تقديم المساعدة لأسرهم. وتقدم هذه الخدمات بهدف المساعدة في نمو الأطفال ومساعدة أسرهم في تلبية الاحتياجات النمائية لهؤلاء الأطفال. وتعمل الجهات الخدمية التي تقدم خدمات التدخل المبكر بالتعاون مع تلك الأسر؛ فمشاركة أسر هؤلاء الأطفال ضرورية ومهمة في كل خطوة نخطوها على طول الطريق.

الأسرة: تُعرّف حسب تعريف كل أسرة لنفسها.

ولي الأمر هو الوالد الذي أنجب الطفل أو والده بالتبني أو الكفالة أو الوصي أو من يقوم مقام ذلك الوالد، (كأن يكون الجد أو زوج الأم الذي يعيش معه هذا الطفل، أو هو الشخص المسؤول قانوناً عن رعاية هذا الطفل)؛ أو ولي الأمر البديل. وولي الأمر البديل هو شخص مكلف بتمثيل ولي أمر الطفل، عندما يكون الطفل خاضعاً لوصاية ولاية فرجينيا أو عندما يتعذر معرفة مكان ولي أمره أو العثور عليه. فإذا كنت تعمل بمثابة ولي أمر بديل أو ترغب بمعرفة المزيد من المعلومات حول ضمانات ولي الأمر البديل ومسؤولياته، فيرجى التكرم بالاتصال بنظام التدخل المبكر المحلي المدرج في الصفحة 24 أو برنامج الرضع وحديثي المشي في ولاية فرجينيا على الرقم 1448-234 (800).

يوجد منسق خدمات لكل طفل وأسرة في نظام خدمات التدخل المبكر. وتتمثل وظيفة منسق الخدمات في مساعدة الأسرة على:

- جمع المعلومات لاتخاذ القرارات السليمة لصالح طفلك وأسرتك؛
- إعداد الترتيبات اللازمة للخدمات ومتابعة هذه الخدمات؛
- تحديد الخدمات الضرورية وكيفية التمتع بها؛
- التعرف على خدمات الدعم؛
- التخطيط لإجراء التغييرات في الخدمات (أي الانتقال)؛
- فهم الحقوق والضمانات الممنوحة لولي الأمر ومسؤولياته، واستخدامها عند الاقتضاء.

## هل طفلك مؤهل ليتلقى خدمات التدخل المبكر؟

عند إحالة الطفل إلى برنامج الرضع وحديثي المشي في ولاية فرجينيا، فسيبدأ منسق الخدمات بالتعاون مع الأسرة لمعرفة ما إذا كان هذا الطفل مؤهلاً للحصول على هذه الخدمات. وتُعرف هذه الخطوة بتحديد الأهلية. وسيتلقى ولي أمر الطفل الإشعار المكتوب المُسبق قبل تحديد الأهلية.

الإشعار المكتوب المُسبق قبل كل خطوة رئيسية في عملية التدخل المبكر، يجب على منسق الخدمات أن يتأكد من أن ولي أمر الطفل قد تلقى إشعاراً مكتوباً بهذه الخطوة؛ فمن هذا الإشعار يعرف ولي الأمر الخطوة التالية. ويجب أن يكون هذا الإشعار مكتوباً باللغة التي يستخدمها ولي الأمر، ما لم يكن ذلك غير متيسر. كما يجب أن يكون الإشعار واضحاً وسهل الفهم أيضاً. وعلى ولي الأمر الرجوع إلى منسق الخدمات في حال حاجته للمساعدة في فهم هذا الإشعار.

ويجب أن يُعطى ولي الأمر ذلك الإشعار قبل إجراء الخطوة التالية فعلياً. وبوسع ولي الأمر أن يناقش هذا الإشعار مع آخرين (من الاختصاصيين أو الأصدقاء) ممن يستطيعون مساعدته في تحديد الأمثل لطفله. وستُقدم جميع الإشعارات المكتوبة المسبقة في صور نماذج موحدة على مستوى الولاية. ومع كل نموذج إشعار موحد يتلقاه ولي الأمر، سيتلقى معه أيضاً نسخة وتفسيراً للإشعار حقوق وضمانات الطفل والأسرة مشتملاً على حقائق عن مشاركة التكاليف مع الأسرة؛ وهو شرح فني للضمانات الممنوحة لأولياء الأمور بموجب القوانين الفيدرالية.

- ولولي الأمر دور مهم في الاستعداد لتحديد أهلية الطفل، وتُتاح له الفرصة لـ:
- ➔ تبادل المعلومات المتعلقة به وبطفله؛ بما في ذلك ما يعرفه ولي الأمر عن مهارات طفله وحاجاته؛
  - ➔ منح منسق الخدمات الإذن بجمع المعلومات المتعلقة بالطفل من الاختصاصيين الآخرين الذين يعرفون الطفل أو الذين أجروا اختباراتهم عليه قبل ذلك؛
  - ➔ طرح الأسئلة حول عملية تحديد الأهلية؛
  - ➔ إعطاء الموافقة بعد الاطلاع – أي الإذن – بإجراء عملية تحديد الأهلية.

الموافقة بعد الاطلاع: يحتاج ولي أمر الطفل إلى الاطلاع على المعلومات الدقيقة حتى يتمكن من اتخاذ القرارات السديدة. وعندما يعطي ولي الأمر موافقته، فإنه يقر بفهمه لما يُعرض عليه وما يُوصى به، ويقر بأنه يبدي موافقته انطلاقاً من هذا الفهم. ومن ثم فإن الوقت الأمثل لطرح الأسئلة هو مرحلة ما قبل إبداء الموافقة.

ولكي يعرف ولي الأمر ما إذا كان طفله مؤهلاً للحصول على خدمات التدخل المبكر، يستعرض فريق متعدد التخصصات المعلومات التي قدمها ولي الأمر هذا عن طفله أو نتائج أي فحص أو تقييم أجري لهذا الطفل إلى جانب المعلومات التي يدلي بها طبيب الطفل وغيره من الاختصاصيين المطلعين على حالة الطفل (وذلك بعد الحصول على موافقة ولي الأمر على ذلك).

وغالبًا ما تكون هذه المعلومات كافية للفريق ليقرر ما إذا كان الطفل مستوفيًا معايير الأهلية ليحصل على خدمات التدخل المبكر (يرجى مراجعة الصفحة 6). وربما يحتاج الفريق أحيانًا إلى مزيد من المعلومات، ومن ثم تُجرى بعض الاختبارات لمساعدة الفريق على معرفة المزيد عن نمو هذا الطفل. أما إذا كانت المعلومات المستمدة من السجلات الطبية أو غيرها من سجلات الطفل كافية في حد ذاتها لإثبات استيفائه معايير الأهلية، فلن تقتضي الحاجة وجود الفريق أو إجراء مزيد من التقييمات، ومن ثم يمكن لولي الأمر الانتقال مباشرة إلى الخطوة التالية من هذه العملية؛ وهي إجراء التقييم لوضع خطط الخدمات.

متعدد التخصصات: أي المهنيون المتخصصون في اختصاصين أو مهنتين اثنتين بحد أدنى. وبموجب القانون الفيدرالي، فإن الشخص المؤهل في أكثر من اختصاص أو مهنة تنطبق عليه أركان تعريف المصطلح متعدد التخصصات اللازم لتحديد الأهلية وإجراء التقييم اللازم لوضع خطط الخدمات.

ويعد ولي الأمر جزءًا من عملية تحديد الأهلية نظرًا لما يقدمه من معلومات مهمة للفريق متعدد التخصصات فيما يتعلق بنمو طفله. ولذلك على ولي الأمر أن يخبر منسق الخدمات حال رغبته في المشاركة في مناقشات فريق العمل متعدد التخصصات التي تُجرى لاتخاذ القرار بشأن أهلية الطفل لتلقي تلك الخدمات. فإن لم يفعل ولي الأمر ذلك، فسيصل به منسق الخدمات بعد اجتماع الفريق ليخبره بقرار الفريق بشأن مدى أهلية طفله للحصول على خدمات التدخل المبكر.

فإذا قرر الفريق متعدد التخصصات أن الطفل مؤهل للحصول على الخدمات، فسيعمل ولي أمره مع هذا الفريق لإجراء التقييم اللازم لوضع خطة الخدمات وخطة الخدمة الأسرية المخصصة (IFSP). وسنعرض بالشرح لهذه الخطوات في الأقسام التالية.

أما إذا جاء قرار الفريق متعدد التخصصات بعدم أهلية الطفل للحصول على خدمات التدخل المبكر، فلولي الأمر الحق في أن يطلب من منسق الخدمات المساعدة في الإحالة إلى موارد مجتمعية أخرى قد تساعد طفله وأسرته. كما أنك مدعو أيضًا للاتصال بنقطة الدخول الواحدة لمنطقتك المحلية مرة أخرى إذا كانت لديك مخاوف بشأن نمو طفلك.

وفي حال عدم التوصل إلى اتفاق بشأن أهلية الطفل، فتوجد طرق للمساعدة في تسوية هذه الخلافات (يرجى مراجعة الصفحة 17).



## إجراء التقييم لوضع خطة الخدمات

سينتقى ولي أمر الطفل إشعارًا مكتوبًا مسبقًا قبل إجراء التقييم اللازم لوضع خطة الخدمات. فبعد حصول منسق الخدمات على الموافقة مُوقَّعة من ولي الأمر، سيُعدُّ هذا المنسق لإجراء التقييم لمعرفة مواطن قوة الطفل وحاجاته في جميع ما يتعلق بنموه. وهي المعلومات التي ستساعد الفريق على تحديد خدمات التدخل المبكر اللازمة لتلبية احتياجات طفلك والأسرة. ويشمل هذا التقييم:

- كيفية تفكير الطفل وفهمه للأحداث التي يمر بها في يومه؛ أي النمو المعرفي؛
- كيف يرى الطفل الأشياء، وكيف يسمع الأصوات البشرية وغير البشرية، وكيفية نموه؛ أي النمو البدني؛
- كيف يتحرك الطفل؛ أي النمو الحركي الصغير أو الكبير؛
- كيفية فهم الطفل لما يُقال له أو كيفية إخباره عما يريد؛ أي بالتواصل؛
- كيفية تعامل الطفل مع الآخرين، والكيفية التي يُعبّر بها عن مشاعره؛ أي النمو الانفعالي أو الاجتماعي؛
- كيفية أداء الطفل للأفعال التي يُتوقع من صغار السن أو حديثي المشي فعلها مثل إطعام الطفل نفسه بنفسه أو ارتدائه لملابسه بنفسه أو تقبيله الآخرين ومعانقتهم؛ وهو ما يُعرف باسم النمو التكيفي.

التقييم هو الطريقة التي يتعرف بها الاختصاصيون على مواطن قوة الطفل واحتياجاته وماهية الخدمات التي قد تساعد على تلبية هذه الاحتياجات. فبعد الحصول على موافقة ولي الأمر، يمتد التقييم ليشمل أيضًا معرفة ما يشغل الأسرة وأولوياتها (أي أولى اهتماماتها) ومواردها.

فإذا كان طفلك قد أجري له تقييم بالفعل قبل ذلك، فيجوز عدم إجراء مزيد من التقييمات له. وعلى منسق الخدمات التأكد من عدم إجراء أي إجراءات تقييمية قد تتطوي على ما يثير الحساسية بشأن حاجات الأسرة أو ثقافتها.

وخلال عملية التقييم، يُفسح للطفل مجال كافٍ ليُظهر ما يمكنه فعله، ومن ثم تُقيّم مجموعة من الاختصاصيين المهنيين في تخصصين بحد أدنى أو يُقيّمه مهني واحد مؤهل في اختصاصين مهنيين أو اختصاصيين من اختصاصات النمو. ويدخل ضمن هؤلاء الاختصاصيين مربو الأطفال الرضع واختصاصيو علاج عيوب التخاطب واختصاصيو العلاج الطبيعي واختصاصيو العلاج المهني والاختصاصيون الاجتماعيون والممرضات و/أو غير ذلك.

ويُعدُّ ولي أمر الطفل جزءًا مهمًا من هذا الفريق أثناء إجراء هذا التقييم. كما أنه مرحب به أن يشارك ولي الأمر في التقييمات وفي أي اجتماعات تجري فيها مناقشة نتائج التقييم أو شرحها. بل ويجوز لولي الأمر أن يدعو أي شخص لحضور ذلك التقييم أو تلك الاجتماعات لكي يساعده فيما يجري من نقاش حول طفله ومن ثم في اتخاذ القرارات.

- وعندما يتعلق الأمر بإجراء التقييم، فإن لولي الأمر الحق في:
- ➔ أن يُطلب موافقته قبل إجراء أي اختبار;
  - ➔ أن يُطلب موافقته لبدء منسق الخدمات بجمع المعلومات المتعلقة بطفله من الاختصاصيين الآخرين المطلعين على حالة هذا الطفل;
  - ➔ أن يشارك الفريق بما يعرفه عن مهارات طفله وحاجاته;
  - ➔ أن يحدد ما إذا كان التقييم سيتضمن معلومات حول موارد الأسرة وأولوياتها ومخاوفها بشأن الطفل;
  - ➔ تضمين المعلومات المجموعة من الاختصاصيين الذين أجروا اختباراتهم على الطفل خلال الأشهر الستة الأخيرة;
  - ➔ أن يحصل على نسخ من نتائج الاختبارات والتقارير الأخرى مع تفسيراتها;
  - ➔ أن يطرح الأسئلة حول عملية التقييم أو النتائج.

ويستخدم فريق العمل المعلومات التي خلص إليها من إجراء التقييم لوضع خطة الخدمات، وذلك في الخطوة التالية؛ وهي الاجتماع لوضع خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP).

### الاجتماع لوضع خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP)

خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP) هي خطة موثقة تُوضع من أجل تقديم خدمات التدخل المبكر. ففي غضون (45) خمسة وأربعين يوماً من تاريخ الإحالة، يجتمع فريق العمل متعدد التخصصات من أجل وضع خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP). وفي هذا الاجتماع، يعمل أعضاء الفريق – بما فيهم ولي أمر الطفل – متعاونين لوضع خطة الخدمات الأسرية المخصصة للسنة المقبلة.

وولي أمر الطفل عضو مهم في هذا الفريق؛ ومن ثم يستطيع دعوة أفراد الأسرة الآخرين أو من يشعر أن باستطاعتهم مساعدته على اتخاذ القرارات السديدة في حالة طفله. كما سيضم الفريق منسق الخدمات والجهات الخدمية بالولاية كأعضاء فيه أيضاً. وسيعقد منسق الخدمات هذا الاجتماع في المكان والزمان المناسبين والمريحين لولي أمر الطفل. كما سيتلقى ولي الأمر هذه المعلومات كتابةً.

وسيناقش ولي أمر الطفل وبقية أعضاء الفريق خلال هذا الاجتماع مواطن قوة الطفل واحتياجاته وما يراه ولي الأمر بوصفه أولويات لطفله وأسرته، وذلك إلى جانب الأهداف والنتائج. وهذه نقطة انطلاق جيدة لتحديد الخدمات اللازمة لمساعدة الطفل على النمو.

وفي هذا يشارك جميع أعضاء الفريق - بما فيهم ولي أمر الطفل - الأفكار بشأن ماهية الأعمال والخدمات التي من شأنها أن تساعد طفله وأسرته؛ فخطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP) يحددها جميع المجتمعين في هذا الاجتماع.

النتائج هي بيانات التغييرات الرئيسية التي يأمل ولي أمر الطفل وبقية أعضاء الفريق في تحقيقها للطفل والأسرة.

وتتناول خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP) ما سيعمل عليه ولي أمر الطفل والجهات الخدمية التي تقدم خدمات التدخل المبكر، وتشتمل على:

- اسم منسق الخدمات لحالة طفلك؛
- مهارات الطفل في الوقت الراهن ومستويات النمو لديه؛
- بيان بموارد أسرة ولي الأمر (مصادر الدعم التي يتمتع بها ولي الأمر وطفله؛ بما فيها الدعم الذي يتلقاها من الناس والأنشطة والبرامج/المنظمات) والأولويات والمخاوف إزاء نمو الطفل. ولا يُوضع هذا البيان ضمن الخطة إلا بموافقة ولي الأمر؛
- النتائج التي يود فريق العمل متعدد الاختصاصات تحقيقها للطفل والأسرة؛
- ماهية خدمات التدخل المبكر وأشكال الدعم التي ستُقدّم؛
- مكان تقديم الخدمات؛
- البيئة الطبيعية - بالقدر المناسب - التي سيجري تقديم الخدمات فيها، بما فيها المنزل والأجواء التي تعد طبيعية أو نموذجية للأطفال من نفس الفئة العمرية للطفل موضوع الحالة؛
- عدد مرات تقديم الخدمات ومتى تبدأ وإلى متى ستستمر؛
- الخدمات الأخرى التي تحتاجها أسرة ولي الأمر، ولا تتوفر في نظام خدمات التدخل المبكر؛
- أنظمة السداد؛ إن وجدت؛
- الخطة الانتقالية التي ستُطبّق عندما يصبح الطفل مهياً للخروج من نظام خدمات التدخل المبكر؛
- الموافقة الموقعة من طرف ولي أمر الطفل لبدء تقديم الخدمات.

سيُطلب من ولي أمر الطفل التوقيع على خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP) لإبداء موافقته عليها وكذلك لإبداء رغبة طفله وأسرته في الحصول على الخدمات الموضحة بهذه الخطة. لولي الأمر الحق في قبول جميع الخدمات المتاحة أو بعضها أو رفضها. ولن يجري اتخاذ أي خطوة فيها من دون الحصول على موافقة ولي أمر الطفل على ذلك. كما يجوز لولي الأمر أن يطلب مراجعة خطة الخدمات الأسرية المخصصة هذه في أي وقت. وفي حالة لم يتمكن ولي الأمر وبقية أعضاء الفريق من التوصل إلى اتفاق بشأن ماهية الخدمات التي يجب أن تُقدّم ضمن خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP) هذه، فيرجى مراجعة الصفحة 17.

## خدمات التدخل المبكر المتاحة

توجد أنواع كثيرة من خدمات التدخل المبكر من أجل تلبية احتياجات الأطفال والأسر على اختلاف فئاتهم. وتتضمن هذه الخدمات ما يلي:

➔ الأجهزة والخدمات التقنية المساعدة

➔ السمعيات

➔ الخدمات المتعلقة بنمو الأطفال

➔ التدريب الأسري وتقديم الاستشارات والزيارات المنزلية

➔ الخدمات الصحية

➔ الخدمات الطبية (للتشخيص أو التقييم فحسب)

➔ الخدمات التمريرية

➔ خدمات التغذية

➔ العلاج الوظيفي

➔ العلاج الطبيعي

➔ الخدمات النفسية

➔ تنسيق الخدمات

➔ خدمات لغة الرموز ولغة الإشارة

➔ خدمات الاختصاصيين الاجتماعيين

➔ اضطرابات النطق واللغة (عيوب التخاطب)

➔ النقل والتكاليف المتصلة به

➔ الخدمات المتعلقة بأمراض العينين

وقد تحصل بعض الأسر على عدد قليل من الخدمات، بينما تتلقى أسر أخرى كثيرًا منها؛ وذلك

برنامج الرضع وحديثي المشي في ولاية فرجينيا

تعزيز الشراكات – 12/6

متوقف على احتياجات الطفل والأسرة. وبغض النظر عن نوع الخدمات التي تُقدّم وعدها، تعمل الجهات الخدمية التي تقدم خدمات التدخل المبكر على تدريب أولياء الأمور ودعمهم للتفاعل مع أطفالهم بطرق تدعم نمو هؤلاء الأطفال في حياتهم اليومية المعتادة.

### سداد تكاليف خدمات التدخل المبكر

توجد خدمات يجب تقديمها لأولياء أمور الأطفال من دون أي تكلفة؛ وهي خدمات تحديد الأهلية والتقييم وتنسيق الخدمات ووضع خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP) والضمانات.

وقد يتحمل ولي الأمر تكلفة الحصول على خدمات أخرى من خدمات التدخل المبكر هذه؛ وذلك حسب قدرته على السداد وفق ما يُحدّد باستخدام الخطوات الموضحة في قسم حقائق حول مشاركة التكاليف مع الأسرة في الإشعار بالحقوق والضمانات الممنوحة للطفل والأسرة المشتمل على حقائق حول مشاركة التكاليف مع الأسرة. ويتلقى ولي أمر الطفل نسخة من هذه الوثيقة مع تفسير لها؛ وذلك عند تسلمه الإشعار المكتوب المسبق قبل إجراء عملية تحديد الأهلية. كما يتلقى ولي الأمر أيضاً نسخة إضافية من هذه الوثيقة مصحوبة بالتفسير مع كل مرة تجري فيها مراجعة خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP) وفي كل اجتماع سنوي متعلق بهذه الخطة.

كما تدعم صناديق التمويل - على المستوى الفيدرالي ومستوى الولاية والمستوى المحلي - سداد بعض تكاليف خدمات التدخل المبكر. كما تعتمد الجهات الخدمية التي تقدم خدمات التدخل المبكر محلياً في تمويل خدماتها على المدفوعات التي تُسَدّد عن طريق التأمين الصحي المخصص (بعد الحصول على موافقة ولي الأمر) وبرنامج المساعدات الطبية (Medicaid) والرسوم التي تُحتسب على أساس دخل ولي الأمر. ومع ذلك، لن يُحرم أي طفل أو أسرة من هذه الخدمات بسبب عجز ولي الأمر عن سداد تكلفتها.

### مراجعات خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP)

يراجع أولياء الأمور ومنسقو الخدمات والجهات الخدمية التي تقدم هذه الخدمات خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP) على مدى الوقت لإجراء أي تغييرات ضرورية.

#### المراجعة نصف السنوية لخطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP)

يعتمد التقييم المستمر لنمو الطفل ومدى التقدم الذي يُحرز في حالته على خدمات التدخل المبكر؛ ومن ثم تُجرى مراجعة خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP) للطفل كل ستة أشهر أو أقل من ذلك؛ إذا اقتضت الضرورة ذلك. وتُجرى مراجعة خطط الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP) على يد أولياء الأمور ومنسقي الخدمات، وتنضم إليهم في ذلك - إذا اقتضت الحاجة - الجهات الخدمية التي تقدم خدمات التدخل المبكر هذه. وفي هذه المراجعة يتداول ولي أمر الطفل مع الحاضرين في هذا الاجتماع مدى التقدم الذي أحرز في حالة طفله.

ويجوز لولي الأمر أن يطلب مراجعة نتائج خطة الخدمات الأسرية المخصصة والخدمات التي تُقدّم بموجبها متى رغب بذلك. فإن لم يكن ثمة تقدم يتحقق في حالة الطفل أو إذا كان ولي أمره يرى بأن الخدمات المقدمة بحاجة إلى التعديل (بالزيادة أو النقص أو الإنهاء)، فسيعقد اجتماع لمراجعة خطة الخدمات الأسرية المخصصة هذه لمناقشة ما يساور ولي أمر الطفل من مخاوف.

الإشعار المكتوب المسبق يجب الحصول عليه قبل إجراء أي تغييرات على الخدمات المقدمة. ويجب على الجهات الخدمية التي تقدم خدمات التدخل المبكر أن تُخطر ولي أمر الطفل بإشعار مكتوب؛ وذلك متى ما رغبت هذه الجهات الخدمية بإجراء أي تغييرات على الخدمات المدرجة في خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP)، أو في حال رفضها إجراء أي تغييرات عليها. وقد تتضمن هذه التغييرات إضافة خدمات جديدة أو إنهاؤها أو تغيير الطريقة المعتادة في تلقي هذه أي خدمة منها. وقد يأتي التغيير بناءً على اقتراح من ولي أمر الطفل أو أي من الجهات الخدمية التي تقدم هذه الخدمات. ويجب أن يشير هذا الإشعار إلى الإجراءات التي يمكن لولي الأمر اتخاذها في حال معارضته للتغيير المقترح الذي صدر هذا الإشعار للإبلاغ به.

وستجري مناقشة أي تغيير محتمل مع ولي الأمر في أول اجتماع لخطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP)، ويجب إخطاره بالإشعار المكتوب قبل مناقشة التغيير في اجتماع خطة الخدمات الأسرية المخصصة. ويحق لولي الأمر أن يتأني في التفكير بشأن هذا التغيير ليقرر بعدها موافقته عليه أو معارضته إياه. كما يجوز له أيضًا أن يعرض هذا الإشعار على آخرين (من الاختصاصيين أو الأصدقاء) ممن يمكنهم مساعدته على اتخاذ القرار السديد بشأن طفله.

#### المراجعة السنوية لخطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP)

يجتمع الفريق الذي يعمل على حالة الطفل لمرة واحدة بعد أدنى في السنة لمناقشة مدى التقدم الذي أُحرز في حالة الطفل وتحديث خطة الخدمات الأسرية المخصصة. ويرتب منسق الخدمات لهذا الاجتماع في المكان والوقت المناسبين لولي أمر الطفل. وسيلعب منسق الخدمات ولي أمر الطفل بذلك عن طريق إشعار مكتوب، مع تقديم تفسير للضمانات الممنوحة لولي الأمر هذا؛ وذلك قبل عقد هذا الاجتماع السنوي. وعلى نفس منوال الاجتماع الذي عُقد لوضع خطة الخدمات الأسرية المخصصة الأولى، سيطلب من ولي أمر الطفل - بوصفه جزءًا من الفريق - أن ينضم إلى المناقشة وعملية اتخاذ القرار.

وفي أثناء إجراء المراجعة السنوية لخطة الخدمات الأسرية المخصصة هذه، سيستعرض الفريق متعدد الاختصاصات المعلومات التي يقدمها ولي أمر الطفل وتلك الواردة من الجهة الخدمية التي تقدم الخدمات لهذا الطفل؛ وذلك لتتحقق من أن الطفل لا يزال مؤهلاً للحصول على هذه الخدمات.

أمر يرغب ولي الأمر بتذكرها:

## الانتقال

بحلول الوقت الذي يخرج فيه الأطفال من برنامج خدمات التدخل المباشر، يصبح بعض منهم في غير حاجة إلى المساعدة الخاصة. ولكن يظل آخرون منهم في حاجة لمزيد من المساعدة إلى حد ما. ويمكن توفير تلك المساعدات عن طريق الوكالات المجتمعية أو مقدمي الخدمات من القطاع الخاص أو عن طريق نظام التعليم الخاص في مرحلة الطفولة المبكرة في المدارس العامة.

وينبغي أن يطلع ولي الأمر المشارك في الاجتماع الأول لوضع خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP) على النظام المعتمد في ولاية فيرجينيا بشأن الخدمات التي تُقدَّم للأطفال حتى سن الخامسة. فقد وُضع هذا النظام بهدف الانتقال بالأطفال المؤهلين ليتلقوا الخدمات في المدارس العامة، في حال موافقة أولياء أمورهم على ذلك، عند إتمامهم سن الثانية (أي في بداية السنة الدراسية التي يبلغ فيها الطفل الثانية بنهاية سبتمبر/أيلول من ذلك العام) مع بداية سن الثالثة.

يوفر النظام المدرسي المحلي التعليم الخاص في الطفولة المبكرة للأطفال الذين يعانون من إعاقات وتأخرات نمائية في إطار ما يُعرف باسم الجزء (ب) من قانون تعليم نوي الاحتياجات الخاصة (IDEA). ففي ولاية فرجينيا، يمكن للأطفال المؤهلين الذين يبلغون سن الثانية بنهاية شهر سبتمبر (أيلول) بدء التعليم الخاص في مرحلة الطفولة المبكرة في بداية العام الدراسي. وينتقل الكثير من الأطفال الذين يبلغون الثانية لتلقي خدمات النظام المدرسي في سبتمبر (أيلول) من العام الذي يصبحون فيه مؤهلين لذلك الانتقال. وقد يتأخر انتقال بعض الأطفال من سن الثانية حتى وقت لاحق في هذا العام الدراسي؛ وذلك إذا كان النظام المدرسي المحلي يسمح بذلك. ويحق لولي أمر الطفل أن يحدد موعد انتقال طفله؛ وذلك بوصف ولي الأمر جزءاً من خطة الخدمات الأسرية المخصصة. وتظل خدمات التدخل المبكر متاحة للطفل حتى انتقاله أو بلوغه سن الثالثة.

وتساعد الخطة الانتقالية كلاً من ولي الأمر وطفله على الانتقال السلس من مرحلة التدخل المبكر إلى جميع المراحل التي يمر بها طفلك بعد ذلك. وتُعد هذه الخطة الانتقالية جزءاً من خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP) للطفل، ويجب وضعها قبل (90) تسعين يوماً بحد أدنى أو تسعة أشهر بحد أقصى (حال موافقة جميع الأطراف) قبل أن يبلغ الطفل سن الثالثة أو قبل التاريخ المتوقع لانتقاله، إذا كان هذا الطفل سيمر بمرحلة الانتقال في وقت مبكر عن ذلك.

وقد تشتمل خطوات الانتقال إلى التعليم الخاص على ما يلي:

- إخطار القسم المدرسي المحلي وإدارة التعليم بولاية فرجينيا باسم الطفل وتاريخ ميلاده واسم ولي أمره وعنوانه ورقم هاتفه؛ وذلك مع اقتراب بلوغ الطفل السن التي يتأهل فيها للانتقال إلى التعليم الخاص (قبل 90 يوماً بحد أدنى من التاريخ المتوقع للانتقال)، وذلك ما لم يُشير ولي الأمر كتابةً إلى عدم رغبته في إرسال هذه المعلومات. ويكون هذا الإخطار بمثابة إحالة للطفل ليتلقى خدمات التعليم الخاص؛
- نقل المعلومات المتعلقة بالطفل (مثل معلومات التقييم وخطط الخدمات الأسرية المخصصة) إلى النظام المدرسي المحلي؛ وذلك بعد موافقة ولي الأمر على ذلك.

- عقد مؤتمر مع النظام المدرسي المحلي في مدة لا تقل عن (90) يوماً ولا تزيد عن تسعة أشهر (حال موافقة جميع الأطراف) قبل التاريخ المتوقع لانتقال الطفل إلى التعليم الخاص؛
- التداول بشأن الخدمات والأوضاع المستقبلية؛
- تهيئة ولي الأمر وطفله للتغيير الذي سيُجرى على الخدمات، ومساعدة الطفل على التكيف مع البيئة الجديدة.

خلال الانتقال من خدمات التدخل المبكر إلى خدمات التعليم الخاص في مرحلة الطفولة المبكرة، يمكن لمنسق الخدمات أن يحضر مع ولي الأمر في هذه المرحلة.

أما إذا كان الطفل غير مؤهل للانتقال إلى التعليم الخاص، ولا يزال بحاجة في نفس الوقت إلى بعض الخدمات أو الدعم، فسيحاول منسق الخدمات - بعد موافقة ولي أمر الطفل - تحديد اجتماع بشأن انتقال هذا الطفل ليتداول مع غيره من المعنيين بشأن الخطوات التالية بخصوص هذا الطفل وأسرته. كما يمكن لمنسق الخدمات أن يساعد ولي الأمر على إيجاد خدمات أخرى للطفل أو وضع خطط بها في إطار مجتمع ولي الأمر، وذلك حسب توفر هذه الخدمات. ويمكن أن تشمل هذه الخدمات برنامج البداية المبكرة (Head Start) أو دور الحضانة أو برامج الدعم التعليمية أو الأسرية الأخرى التي يمكن أن تساعد في تلبية احتياجات الطفل. وستوثق هذه الجهود ضمن خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP).

ويُستحسن أن يحصل ولي الأمر على نسخة كاملة من سجلات طفله عند انتقال هذا الطفل من برنامج خدمات التدخل المبكر إلى خدمات التعليم الخاص. فمن شأن هذه السجلات أن تساعد ولي الأمر على توثيق مدى التقدم الذي أحرزه طفله؛ بل وقد يستفيد ولي الأمر من هذه السجلات عند وضع الخطط للخدمات والدعم الذي يُزعم تقديمه للطفل مستقبلاً. وعلى ولي الأمر أن يراجع سجلات طفله في مرحلة التدخل المبكر ليحدد المعلومات التي قد يود تمريرها إلى نظام التعليم الخاص أو إلى الجهات الخدمية التي ستقدم لطفله الخدمات في المرحلة المقبلة. ولولي الأمر الحق في طلب تغيير أي معلومات لا يوافق عليها في سجلات طفله. وللمزيد من المعلومات عن كيفية طلب ذلك، يرجى مراجعة الصفحة 16.

### السرية

تعد خدمات التدخل المبكر التي تتلقاها الأسرة والطفل، فضلاً عن أسباب الحاجة إلى هذه الخدمات، أموراً شخصية وخاصة. ومع أن ولي الأمر يُطلع الجهات الخدمية على المعلومات الشخصية بخصوص طفله أو وضع أسرته، تبقى خصوصية ولي الأمر وطفله وأسرته محمية بشروط السرية التي يفرضها نظام التدخل المبكر.

بل وتمتد هذه السرية لتشمل السجلات المكتوبة والمحادثات التي قد يجريها الآخرون مع ولي الأمر أو تلك التي تتعلق بطفله وأسرته.



فالجهاز الخدمية في مرحلة التدخل المبكر تجمع تلك المعلومات بهدف المتابعة الدقيقة لماهية الخدمات التي تُقدّم لأسرة الطفل ووضعها. وليس الإبقاء على سرية المعلومات جزءاً من الشروط التي تفرضها القوانين الفيدرالية وقوانين الولاية فحسب؛ بل إن ذلك عمل مهم لكسب ثقة أولياء الأمور.

"أحد الأمور التي لا يعرفها كثير من الناس هو تلك الإعاقة التي يعاني منها طفلي. وكم كان جميلاً أن أجد من يساعدني في العثور على من يستطيعون تقديم المساعدة لي في المنطقة التي نساكن بها. ولكن الأجل أنني أعرف أنهم لن يتناولوا شيئاً بخصوصنا من دون موافقتنا على ذلك." — أحد أولياء الأمور في ولاية فرجينيا.

وتوجد شروط صارمة توجّه الجهات الخدمية التي تقدم خدمات التدخل المبكر بشأن كيفية التعامل مع السجلات السرية، وتتضمن:

➔ **تخزين السجلات:** تُحفظ جميع السجلات التي تحتوي على معلومات تعريف شخصية على نحو سري؛ بحيث لا يمكن لأحد باستثناء أناس معينين الاطلاع عليها. ومن بين أولئك الأشخاص المصرح لهم بالاطلاع على تلك السجلات الأفراد الذين لديهم أسباب مشروعة للاطلاع عليها. ومن هؤلاء منسقو الخدمات والاختصاصيون الذين يعملون مع ولي الأمر وأسرته على حالة الطفل ومسؤولو الوكالات التي تضطلع بمسؤولية تقديم الخدمات إلى ولي الأمر وأسرته وطفله.

➔ **التفويض للاطلاع على الملفات:** لا يستطيع أحد الكشف عن المعلومات أو معرفة ما يحتويه سجل الطفل من دون موافقة ولي أمره؛ وذلك باستثناء الظروف المحدودة المسموح بها بموجب القوانين الفيدرالية.

➔ **سجل الإفصاح:** يحتوي نظام التدخل المبكر المحلي على قائمة تضم جميع الملفات المحفوظة في سجل الطفل وأسرته. كما توجد قائمة بالأفراد الذين اطلعوا على أي من هذه السجلات. ويحق لولي الأمر الاطلاع على "سجل الإفصاح" عند طلبه ذلك.

➔ **موافقة ولي الأمر:** باستثناء الظروف المحدودة المسموح بها بموجب القانون الفيدرالي، لا يمكن عرض المعلومات السرية الموجودة في الملفات أو منحها لأي شخص من دون تصريح مكتوب من ولي الأمر بذلك. ويجب حفظ صورة من هذا التصريح المكتوب من ولي الأمر، والذي يبين ماهية المعلومات التي يمكن تشاركها وهوية من يُسمح لهم بالاطلاع عليها، في ملف الطفل.

► **التخلص من السجلات:** سيقدم نظام التدخل المبكر إخطارًا بالوقت الذي لا يصبح فيه النظام بحاجة إلى المعلومات الموجودة في سجلات الطفل. وغالبًا مايقوم نظام التدخل المبكر بإتلاف السجلات في تلك المرحلة؛ بل إن النظام ملزم بذلك إذا طلب إتلافها. ومع ذلك، يجوز للجهات الخدمية أن تحتفظ بسجلات دائمة تحتوي على اسم الطفل وتاريخ ميلاده وبيانات الاتصال بولي أمره (العنوان ورقم الهاتف)، واسم منسق الخدمات في حالة هذا الطفل وغيره من الجهات الخدمية في مرحلة التدخل المبكر؛ وذلك إلى جانب المعلومات حول موعد خروج الطفل من برنامج التدخل المبكر مع بيان البرامج التي ينتقل إليها لدى خروجه.

طوال مدة وجود الطفل في برنامج الرضع وحديثي المشي في ولاية فرجينيا، سيتلقى ولي أمره - على نحو دوري - نسخة من الإشعار بحقوق وضمانات الأسرة والطفل مشتملاً على حقائق عن مشاركة التكاليف مع الأسرة مع تفسيره؛ وهو الإشعار الذي يعرض بالتفصيل لجميع الضمانات الممنوحة بموجب الجزء (ج) بما في ذلك ضمانات السرية.

### مراجعة سجلات الطفل

يساعد اطلاع ولي الأمر على سجلات طفله في مرحلة التدخل المبكر على معرفته المزيد عن طفله وعن الخدمات التي تُقدَّم له. فكلما كان ولي الأمر أكثر إلمامًا بذلك، زادت فعاليته كعضو في الفريق الذي يتخذ القرارات بشأن طفله. فمعرفة ما تحتويه هذه السجلات من معلومات يساعد ولي الأمر على اتخاذ القرارات السديدة بشأن طفله. ومن ثم فمن المفيد لولي الأمر أن يفحص سجلات طفله ليتحقق مما تحتوي عليه من معلومات دقيقة.

ويجوز لولي الأمر أن يطلب من منسق الخدمات أن يُجري الترتيبات اللازمة ليتمكن ولي الأمر هذا من الاطلاع على سجلات طفله وفحصها. ويجب على الجهات الخدمية التي تقدم خدمات التدخل المبكر أن تسمح لولي أمر الطفل بالاطلاع على السجلات في غضون فترة زمنية مقبولة (خلال 10 أيام من تاريخ تقديم الطلب)؛ وذلك قبل عقد أي اجتماع فيما يتعلق بطفله. بل ويجوز لولي الأمر أن يطلب تفسيراً لأي شيء في محتوى هذه السجلات. كما يستطيع ولي الأمر اتخاذ الترتيبات اللازمة لتعيين ممثل عنه أو عن طفله يُصرِّح له بالاطلاع على هذه السجلات.

ويحق أيضاً لولي الأمر أن يطلب الحصول على نسخ من المعلومات الموجودة في تلك السجلات. ويجب أن يُعطى نسخة واحدة من هذه السجلات من دون تكلفة في مقابل ذلك. أما بالنسبة لأي نسخ بعد ذلك، فيجوز أن يدفع ولي الأمر التكلفة الفعلية لنسخ هذه السجلات لا مقابل الوقت المستغرق في إيجادها ونسخها. وإذا لم يكن باستطاعة ولي الأمر سداد تكلفة استخراج هذه النسخ، فيظل من حقه أن يحصل عليها من دون تكلفة.

ويحق لولي الأمر أن يطلب تغيير أو حذف أي معلومات تحتويها هذه السجلات ويراها غير دقيقة. ويرجى الرجوع إلى منسق الخدمات للمساعدة في طلب ذلك، وكذلك للمساعدة في كيفية اتباع إجراء طلب تغيير السجلات على المستوى المحلي.

فإن لم تُجرِ الجهات الخدمية التغيير الذي طلب ولي الأمر إجراءه؛ فمن حق ولي الأمر أن يطلب عقد لجنة استماع. فإذا خلص مسؤول جلسة الاستماع إلى عدم وجود ضرورة تقتضي إجراء هذا التغيير، فيجوز لولي الأمر أن يضع تفسيره الخاص لتلك المعلومات ضمن تلك السجلات. ويجب حفظ تفسير ولي الأمر لتلك المعلومات ضمن ملف السجلات، ويجب تضمينه مع كل مرة يجري الكشف فيها عن تلك المعلومات التي يطعن ولي الأمر في دقتها؛ وذلك حتى يأخذ من يطلع على هذه المعلومات مخاوف ولي الأمر تلك بعين الاعتبار .

### تسوية المنازعات

يؤتي نظام التدخل المبكر ثماره على أحسن وجه عندما تتعاون الأسر والاختصاصيون مع بعضهم البعض؛ أي بتبادل المعلومات والأمانة في الإفصاح عن المشاعر والأفكار وحسن استماع هذه الأطراف لبعضها البعض وطرح الأسئلة ومعاملة الجميع بلطف واحترام.

فالاختلاف وارد حتى بين أعز الأصدقاء؛ وهو ما ينطبق تمامًا على العلاقة ما بين الأسر والجهات الخدمية؛ فباستطاعة الأسر والاختصاصيين التفاوض بشأن الاختلافات التي تطرأ بينهم والتوصل إلى حل يُرضي جميع الأطراف.

كما أن أولياء الأمور وأولئك الذين يقدمون خدمات التدخل المبكر فريق واحد له هدف واحد؛ فجميعهم يرغبون برؤية الطفل يخطو صحيحًا أولى خطواته في هذه الحياة. وغاية ما ترنو إليه تلك الجهات الخدمية هو أن تحوز رضا أولياء الأمور بما يبذله فريق العمل من جهود لأجل أطفالهم وأسرها. ومن ثم يحسن بجميع أعضاء الفريق الاستماع إلى ما يدور برأس أولياء الأمور من أفكار وما يساورهم من قلق والإجابة على جميع ما يطرحون من أسئلة. وهكذا يصبح من السهل الاتفاق عندما يبذل كل منا جهده ليستوعب كيف ينظر الآخر إلى مجريات الأمور.

فإذا طرأت أي خلافات بين فريق العمل، فمن الممكن تسويتها بكل يسر وسهولة؛ إذا كان ولي أمر الطفل:

➡ محددًا بشأن ما يزعجه، مع تقديم الأمثلة على ذلك؛

➡ يعرف آثار ذلك الخلاف عليه وعلى طفله؛

➡ واضحًا بشأن الطريقة التي يود أن يتغير بها الوضع؛

➡ مقدمًا وجهة نظره عما يود من الآخرين فعله لتحسين مجريات الأمور.

ولكن قد لا يجدي الحوار نفعًا في بعض الأحيان؛ حتى مع حسن نية أطراف الخلاف وبذلهم قصارى جهدهم لتسويته. ومن ثم توجد في نظام خدمات التدخل المبكر ثلاث طرق لتسوية الخلافات؛ وهي الشكاوى والوساطة وجلسات الاستماع القانونية المحايدة.

ونعرض لهذه الطرق الثلاث بالوصف والتفصيل فيما يلي. كما تجدون وصفاً كاملاً لهذه الطرق أيضاً في إشعار الحقوق والضمانات الممنوحة للطفل والأسرة المشتمل على حقائق عن مشاركة التكاليف مع الأسرة.

#### تقديم الشكاوى

يمكن لأي شخص أن يتقدم بشكواه إذا رأى بأن ممّن يقدمون خدمات التدخل المبكر يرتكب انتهاكاً للشروط الواردة في نظام التدخل المبكر. ويجب أن تُقدم الشكاوى مكتوبةً وممهورة بتوقيع صاحب الشكاوى وأن تحتوي على بيانات الاتصال به إلى جانب الوقائع المحددة التي تُشكّل أساس هذه الشكاوى، بما فيها ذلك الشرط من الجزء (ج) الذي يدعي صاحب الشكاوى انتهاكه، وكذلك اسم الطفل والجهة الخدمية والحل المقترح لهذه المشكلة؛ إذا كان لدى صاحب الشكاوى حل لها. ويجب أن تُقدّم الشكاوى في غضون عام واحد من تاريخ الانتهاكات التي تدعي هذه الشكاوى وقوعها.

كما يمكن لولي أمر الطفل الذي يتلقى خدمات التدخل المبكر أن يتقدم بشكاوى مكتوبة في حال اعتراضه على أي شيء متعلق بالخدمات التي يحصل عليها طفله وأسرته. فقد يرغب ولي الأمر مثلاً في التقدم بشكاوى إذا لم يكن نظام خدمات التدخل المبكر:

➡ يُقدّم ما اتفق عليه الفريق؛ كأن يكون ذلك مثلاً إجراء تقييم أو تقديم خدمة؛

➡ يفي بالتوقعات النهائية المهمة؛ كأن يكون ذلك تحديد الأهلية أو وضع خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP) خلال مدة قدرها (45) خمسة وأربعون يوماً؛

➡ يسمح لولي الأمر بفحص سجلات التدخل المبكر المتعلقة بطفله.

وعلى صاحب الشكاوى أن يُدرج في شكواه الإجراءات أو القرار الذي يعارضه على وجه التحديد وأسباب هذا الاعتراض. كما يجب على المتقدم بالشكاوى أن يُرسل بنسخة من شكواه إلى الوكالة أو الجهة الخدمية - التي يتلقى طفله الخدمات منها - في نفس وقت إرسالها إلى:

إدارة الصحة السلوكية والخدمات النمائية

مكتب إدارة برنامج خدمات التدخل المبكر

ص.ب. 1797

ريتشموند، في آيه 23218

ولأسئلتكم، يرجى التفضل بالاتصال بالإدارة على الرقم 786-3710 (804).

وما إن تتسلم الوكالة القائمة بإدارة برنامج خدمات التدخل المبكر هذه الشكاوى، فستُجري تحقيقاً فيها. وستُتاح لصاحب الشكاوى الفرصة ليقدم المزيد من المعلومات الشفوية أو المكتوبة التي تدعم شكواه.

وسُخِّطَ صاحب الشكوى بنتائج التحقيقات في غضون (60) ستين يوماً من تاريخ تسلم الشكوى. ولن يُجرى التحقيق في أي قضايا تخضع للتداول في جلسات الإجراءات القانونية المحايدة باعتبارها شكوى خاصة بالولاية.

### إجراء الوساطة

كثير من الخلافات التي تطرأ ما بين الأسر والاختصاصيين يمكن تسويتها بالاستعانة بإجراءات الوساطة. الوساطة هي العملية التي يُسمح فيها لشخص - مدرب تدريباً خاصاً وليست له أي مصلحة مالية أو غير ذلك في القضية محل النزاع - أن يساعد كلاً من ولي الأمر ونظام خدمات التدخل المبكر في التوصل إلى اتفاق بشأن هذا النزاع.

ولا يوجد في الوساطة فوز أو خسارة؛ فالوساطة الناجحة لا تعتمد على الشراكة ما بين ولي الأمر والجهات الخدمية فحسب؛ بل وتعززها أيضاً. وتؤدي إجراءات الوساطة ثمارها في صورة اتفاق يُصاغ ليوقع عليه كلا الطرفين بالموافقة على تسوية ما طرأ بينهما من مشكلات. وتُعقد هذه الوساطة في مكان وتوقيت ملائمين لكلا الطرفين: ولي الأمر وممثلي نظام خدمات التدخل المبكر.

ويمكن لولي الأمر أن يبدأ إجراءات الوساطة في نفس الوقت الذي يتقدم فيه بطلب لعقد جلسة استماع قانونية محايدة، أو أن يبدأ في إجراءات الوساطة تلك من دون طلب أي جلسات استماع كهذه. والوساطة عملية تطوعية؛ أي أن ولي الأمر غير ملزم بإجرائها ما دام يعتقد بعدم جدواها.

ويجب الانتهاء من إجراءات الوساطة تلك في غضون (15) خمسة عشر يوماً من تاريخ تسلم مكتب ولاية فرجينيا لبرنامج الرضع وحديثي المشي إشعاراً يفيد بموافقة الطرفين على إجراء هذه الوساطة. ولا يمكن لإجراءات الوساطة أن تمتد المهلة المحددة لإنهاء جلسات الاستماع القانونية (وهي 30 ثلاثون يوماً).

### طلب عقد جلسة استماع قانونية محايدة

جلسات الاستماع القانونية هي أكثر تلك الطرق الثلاث رسمية لتسوية النزاعات؛ فيمكن لولي أمر الطفل أن يطلب عقد جلسة استماع إذا كان معترضاً على قرار أو إجراء يؤثر على تحديد وضع طفله أو تحديد أهليته أو تنسيبه أو الخدمات التي يتلقاها ولي الأمر وطفله.

وتُعقد جلسات الاستماع على يد مسؤولي جلسات الاستماع القانونية المحايدة ممن يتمتعون بمعرفة واسعة بقانون التدخل المبكر ولوائحه وسياساته وممارساته. وجلسة الاستماع إجراء رسمي تُعرض فيه الأدلة ويُستدعى إليه الشهود للإدلاء بشهاداتهم. ويجوز لولي الأمر أن يُحضر معه محامياً عنه أو من يرى أنهم سيساعدونه في طرح قضيته وتمثيل مصالح طفله على النحو الأمثل.

وتتبع جلسة الاستماع عددًا من القواعد، بما فيها الجداول الزمنية الصارمة. والقواعد الرئيسية لجلسات الاستماع هي:

- يجب أن يكون مسؤولو جلسات الاستماع محايدين تمامًا؛ أي ألا تكون لأحدهم أي مصلحة شخصية أو مهنية من شأنها أن تتعارض مع موضوعيته في نتائج جلسات الاستماع أو ألا يكونوا موظفين لدى أي وكالة أو جهة تقدم خدمات التدخل المبكر أو الرعاية لطفل ولي الأمر المشارك في الجلسة؛
  - يجب أن تُعقد جلسات الاستماع في الوقت والمكان المناسبين لولي أمر الطفل حتى يتمكن من حضورها؛
  - يجب أن تُعرض الأدلة المقدمة على ولي أمر الطفل قبل خمسة أيام على الأقل من تاريخ جلسة الاستماع؛
  - يجب أن تُسجل جلسات الاستماع؛ كأن يكون التسجيل على شريط أوفي صورة نص مكتوب، ويجوز لولي الأمر أن يطلب نسخة منها؛
  - يجب على مسؤول جلسة الاستماع أن يخلص إلى قرار محدد، وأن يرسل بهذا القرار مكتوبًا إلى كل طرف بالبريد في موعد لا يتجاوز (30) ثلاثين يومًا من تاريخ تقديم طلب عقد جلسة الاستماع؛
  - وخلال عملية الاستماع هذه، يجب أن يواصل الطفل والأسرة تلقي خدمات التدخل المبكر الواردة في خطة الخدمات الأسرية المخصصة؛ ما لم يتفق ولي أمر الطفل ونظام خدمات التدخل المبكر على غير ذلك. أما إذا كانت إجراءات جلسة الاستماع تتضمن طلبًا بالحصول على الخدمات الأولية، وتم تحديد أن طفلك مؤهل، فيجب أن يحصل الطفل على تلك الخدمات التي جرى عليها الاتفاق بالفعل ما بين ولي الأمر ونظام خدمات التدخل المبكر.
- كما يجب أن يحدد طلب ولي الأمر عقد جلسة استماع ماهية الإجراءات أو القرارات التي يتعرض عليها ولي الأمر وماهية ما يرغب بتغييره. وتُرسل طلبات عقد جلسات الاستماع القانونية المحايدة إلى:

إدارة الصحة السلوكية والخدمات النمائية  
مكتب إدارة برنامج خدمات التدخل المبكر  
ص.ب. 1797  
ريتشموند، في آيه 23218

ولأسئلتكم، يرجى التفضل بالاتصال بالإدارة على الرقم 3710-786 (804).

وبعد استيفاء إجراءات جلسة الاستماع القانونية، يصدر مسؤول الجلسة قراره في ضوء الوقائع والأدلة المقدمة. فإن لم يشعر ولي أمر الطفل بالرضى إزاء القرار الذي أصدره مسؤول جلسة الاستماع، فيجوز له أن يرفع دعوى مدنية أمام أي محكمة فيدرالية كانت أم على مستوى الولاية.

#### تقديم طلب استئناف لبرنامج المساعدات الطبية Medicaid (لمتلقى المساعدات الطبية من برنامج المساعدات الطبية Medicaid فحسب)

عندما يعتزم برنامج الرضع وحديثي المشي بولاية فرجينيا اتخاذ إجراء يؤثر سلبيًا على الخدمات المقدمة للطفل، فسوف يتلقى ولي أمر هذا الطفل "خطاب إعلان نية الإجراء" يشرح له كيفية تقديم استئناف إلى إدارة خدمات المساعدات الطبية؛ وهي وكالة لإدارة برنامج المساعدات Medicaid بولاية فرجينيا. ويشرح كل من خطاب إعلان نية الإجراء وإشعار الحقوق والضمانات الممنوحة للطفل والأسرة المشتغل على حقائق عن مشاركة التكاليف مع الأسرة الإجراءات التي يمكن الاستئناف عليها وكيفية تقديم الاستئناف ومكان الحصول على المزيد من المعلومات حولها.

أما إذا كان ولي الأمر على خلاف مع الجهات الخدمية التي تقدم خدمات التدخل المبكر، فإن تحديد الخيار المناسب يمكن أن يكون أمرًا معقدًا. فإذا كانت لديكم أي أسئلة، فيرجى مناقشة الخيارات المتاحة مع منسق الخدمات المسؤول عن ضمان فهمكم لهذه الخيارات. كما يمكنكم أيضًا الاتصال بمنظمة Arc of Virginia على الرقم 888-604-2677-1 ومكتب ولاية فرجينيا للحماية والدعم على الرقم 552-3962 (800) أو مركز تدريب أولياء الأمور على الدعم التربوي على الرقم 923-0010 (703) أو على الرقم المجاني 869-6782 (800) لمناقشة تلك الخيارات.

أمر یرغب ولی الأمر بتذکرها:



## مسرد المصطلحات

**الأسرة** — تُعرَّف حسب تعريف كل أسرة لنفسها.

**الانتقال** — دخول أو خروج الأطفال والأسر من وإلى خدمات التدخل المبكر. يرجى مراجعة الصفحة 13 في هذا الدليل.

**الأهلية** — يرجى مراجعة الصفحة 6 من هذا الدليل.

**البيئة الطبيعية** — أي الأجواء الطبيعية أو النموذجية التي يتمتع بها أقران الطفل وأنداده الذين لا يعانون من الإعاقة التي يعاني منها.

**تأخر النمو** — يرجى مراجعة الصفحة 6 من هذا الدليل.

**تحديد الأهلية** — العملية التي يحدد فريق متعدد التخصصات فيها ما إذا كان الطفل مستوفيًا معايير الأهلية ليتلقى الخدمات من برنامج الرضع وحديثي المشي في ولاية فرجينيا.

**التقييم** — هو الإجراءات المستمرة التي يستخدمها الموظفون المؤهلون الاختصاصيون على مدى فترة استحقاق الطفل لتلقي الخدمات بموجب برنامج الجزء ج من أجل تحديد: (أ) مواطن القوة التي يتمتع بها الطفل وحاجاته والخدمات المناسبة لتلك الحاجات، (ب). موارد الأسرة وأولوياتها ودخلها وسبل الدعم والخدمات اللازمة لتعزيز قدرة الأسرة على تلبية الحاجات التطورية لطفلها الرضيع أو حديث المشي ذي الاحتياجات الخاصة.

**خطة الخدمات الأسرية المخصصة (IFSP)** — هي خطة مكتوبة لتقديم خدمات التدخل المبكر للأطفال/الأسر المؤهلة.

**الفريق متعدد التخصصات** — اشترك اثنين أو أكثر من الاختصاصيين المؤهلين من التخصصات أو المهن المختلفة (أو في حالة تحديد الأهلية والتقييم اللازم لوضع خطط الخدمات - فرد واحد مؤهل في اثنين أو أكثر من الاختصاصات)

**معلومات التعريف الشخصية** — المعلومات التي من شأنها أن تكشف عن هوية الطفل إلى حد ما من التأكيد، مثل اسم الطفل وأسماء أفراد أسرته الآخرين وأرقام الضمان الاجتماعي والعنوان أو قائمة بصفاته الشخصية.

**الوساطة** — هي عملية تُجرى طوعية باتفاق أولياء أمور الأطفال والجهات الخدمية في محاولة لتسوية النزاعات التي تنشأ بينهم فيما يتعلق ببرنامج الجزء (ج).

**ولي الأمر البديل** — الشخص الذي يقوم مقام الوالد الذي أنجب الطفل أو والده بالتبني أو الكفالة (كأن يكون الشخص جد ذلك الطفل أو زوج أمه)؛ والذي يعيش معه هذا الطفل، أو هو الشخص المسؤول قانونًا عن رعاية هذا الطفل.

## السيد ولي الأمر:

يكرس موظفو Arc of Virginia أنفسهم لتقديم الدعم للأسر التي تتلقى خدمات التدخل المبكر. فنحن مؤسسة تتألف من الأسر التي تلقت هذه الخدمات ونفهم الأسئلة ونقاط القلق المباشرة التي قد تمر بخاطرك بينما تتلقى هذه الخدمات وسبل الدعم.

كُتب هذا الكتاب لمساعدة الأسر على فهم نظام التدخل المبكر والحقوق والسبل الوقائية (سبل الحماية) التي نُفذت لضمان اشتراك الأسر في القرارات التي يتم اتخاذها فيما يتعلق بخدمات التدخل المبكرة لأطفالهم. وتتضمن هذه السبل الوقائية إشعار حقوق وسبل وقاية الأسرة والطفل- بما في ذلك الحقائق حول مشاركة تكاليف الأسرة. سنتلقى نسخة وتفسيراً لهذه الحقوق وسبل الوقاية خلال فترة اشتراكك بنظام التدخل المبكر.

بصفتكم أولياء أمور لأطفال يعانون من تأخر نمو، قد نكون أعضاء بالعديد من الفرق خلال حياة أطفالكم مثل أن نكون أعضاء في فريق التدخل المبكر بخطة خدمات الأسرة المخصصة. وبالرغم من أن موظفي التدخل المبكر سيشرحون لك الغرض من فريق خطة خدمات الأسرة المخصصة، قد تتساءل عن الدور الذي تقوم به مع هؤلاء "المحترفين" المجتمعين معك.

من الأهمية أن تتذكر أنك تجلس على مائدة نيابة عن طفلك وأسرته وأنت الخبير في هذا الأمر. ويجتمع موظفو التدخل المبكر هنا لتدريبك ودعمك لتتمكن من التفاعل مع أطفالك بطرق تدعم نموهم. ونظراً لأنك تقضي القدر الأعظم من الوقت مع طفلك، فإن لديك مزيداً من الفرص أثناء الروتينيات والأنشطة الطبيعية للتفاعل مع طفلك ووضع الإستراتيجيات والتمرن مع طفلك.

Arc of Virginia هي منظمة على مستوى الدولة للأطفال الذين يعانون من تأخرات نمو والأشخاص ذوي الإعاقات في النمو وأسرهم. وقد تم وضع برنامج New Path لتقديم الدعم المركز للأسر التي تتلقى خدمات التدخل المبكر وتسهيل المناصرة الأسرية في نظام التدخل المبكر. ولدينا الآن نشرة إخبارية إلكترونية تقدم للأسر تحديثات حول التدخل المبكر والخدمات الأخرى والخدمات ذات الصلة الأخرى بما في ذلك فرص المناصرة الأسرية. ويجتمع موظفونا هنا لإجابة الأسئلة، وتقديم الدعم ومنح الأسر الأدوات التي يحتاجونها للمشاركة.

يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني [www.thearcofva.org/newpath](http://www.thearcofva.org/newpath) لمزيد من المعلومات. يمكن أيضاً متابعتنا على موقع facebook على العنوان [www.facebook.com/newpathej](http://www.facebook.com/newpathej) أو [www.facebook.com/thearcofva](http://www.facebook.com/thearcofva) يرجى عدم التردد في الاتصال بنا إذا كانت لديك أسئلة أو تود تعلم المزيد. ويمكنك التواصل معي مباشرة 804-649-8481 الهاتف الداخلي 104 أو [lcantrell@thearcofva.org](mailto:lcantrell@thearcofva.org).

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

لوسي كانتريل

مدير المعلومات والإحالة

## نقاط الدخول الفردية للوصول لخدمات التدخل المبكر

يوجد 40 نظامًا محليًا للتدخل المبكر عبر فرجينيا. وتقدم أدناه معلومات الاتصال الخاصة بهم والمناطق الذين يقعون بها. وقد تتغير أرقام الهاتف. إذا لم تتمكن من الاتصال بأحد نظم الخل المبكر المحلية من خلال الأرقام المبينة أدناه، اتصل بالرقم 786-3710 (804) للحصول على رقم الهاتف الحالي.

برنامج Infant & Toddler Connection:	المقاطعات/المدن التي تقدم لها الخدمة	رقم الهاتف
الإسكندرية	مدينة الإسكندرية	3387-746 (703) 3350-746 (703)
أليغاني هايلاندز	مقاطعة أليغاني؛ مدينتا كليفتون فورغ وكوفينغتون	1620-863 (540)
أرلينغتون	مقاطعة أرلينغتون	1630-228 (703)
أوغوستا هايلاند	مقاطعتا أوغوستا وهايلاند	5133-245 (540)
بلو ريدج	مقاطعات أليمارل وفولفانان وغرين ولويزا ونيلسون ومدينة شارلوتسفيل	1391-970 (434)
وسط فيرجينا	مقاطعات أميرست وأبوماتوكس وبدفورد وكامبل؛ ومدينتا بدفورد ولينشبورغ	5954-444 (434)
تشيسابيك	مدينة تشيسابيك	8929-547 (757)
تشيستر فيلد	مقاطعة تشيستر فيلد	7205-768 (804)
حي كريتر	مقاطعة دينويدي وغرينفيل وبرنس جورج وسري وساسكس؛ ومدن كولونيل هايتس وإمبوريا وهوبويل وبيتز	863-1689 (804) الرقم الداخلي 3160
جبل كمبرلاند	مقاطعات بوكانان وراسل وتيزويل	6702-964 (276)
دانفيل - بيتيسيلفانيا	مقاطعة بيتيسيلفانيا؛ مدينة دانفيل	0456-799 (434) الرقم الداخلي 3141
ديلتو ويسكو	مقاطعات ديكينسون ولي وسكوت ووايز؛ مدينة نورتون	3521-431 (276)
الساحل الشرقي	مقاطعتا أكرماك ونورثامبتون	9269-568 (800)
فيرفاكس - فولز تشيرش	مقاطعة فيرفاكس؛ مدينتا فيرفاكس وفولز تشيرش	7121-246 (703)
غووتشاند - باو هاتين	مقاطعة غووتشاند وباو هاتين	2010-657 (804)
هامبتون - نيويورك نيوز	مدينتا هامبتون ونيويورك نيوز	4012-726 (757)
هانوفر	مقاطعة هانوفر	2070-723 (804)
هاريسونبورغ - روكينجهام	مقاطعة روكينجهام؛ مدينة هاريسونبورغ	7144-433 (540) الرقم الداخلي 1
هنريكو - تشارلز سيتي - نيو كنت	مقاطعات هنريكو وتشارلز سيتي ونيو كنت	8372-727 (804)
هارتلاند	مقاطعات أميليا وباكينجهام وتشارلوت وكمبرلاند ووينينبورج ونوتو واي وبرنس إدوارد	2967-395 (434)
هايلاندز	مقاطعة واشنطن ومدينة برستل وأبينغدون	2406-619 (276)
مقاطعة لاودون	مقاطعة لاودون	0561-777 (703) 3095-258 (571)
شبه الجزيرة الوسطى - اللسان الشمالي	مقاطعات إسكس وغلوستر وكينج اند كوين والملك وليام ولانكستر وماتيز وميدلسكس ونورثمبرلاند، وريتشموند ويستمورلاند	5250-758 (804) 2229-305 (800)
جبل روجرز	مقاطعات بلاند وكارول غورايسون وسميث وويذا؛ ومدينتا جالاكس وماريون	3270-223 (276)
نيو ريفير فالي	مقاطعات فلويدي وجايلز ومونتغمري وبولاسكي؛ مدينة ردفورد	7529-831 (540)
نورفولك	مدينة نورفولك	1186-441 (757)
بيدمونت	مقاطعات هنري وفرانكلين وباتريك؛ مدينة مارتينسفيل	(276) 632-7128 الرقم الداخلي 1241
بورتسموث	مدينة بورتسموث	8321-393 (757)
برنس وليام	مقاطعة برنس وليام؛ مدن ماناساس وماناساس بارك وكوانتيكو	7879-792 (703)
منطقة راباهانوك	مقاطعات كارولين كينج جورج وسبوتسيفانيا وستافورد؛ مدينة فريديريكسبيرغ	3561-372 (540)
راباهانوك رايدان	مقاطعات كليبير وفوكيار وماديسون وأورانج وراباهانوك	7480-829 (540)
ريتشموند	مدينة ريتشموند	2742-855 (804)
رونوك فالي	مقاطعتا بوتيتورت ورونوك وكريغ؛ مدينتا رونوك وسالم	5050-283 (540)
منطقة روكبريدج	مقاطعتا باث ووروكبريدج؛ مدينتا بونا فيستا وليكسينغتون	6638-462 (540)
شيناندواه فالي	مقاطعات كلارك وفريديريك وبيج وشيناندواه وارن؛ مدينة وينشستر	2452-635 (540) الرقم الداخلي 17
الجانب الجنوبي	مقاطعات برونزويك ومكلنبورغ وهاليفاكس؛ مدن جنوب بوسطن وجنوب هيل	1505-570 (434)
ستونون-ينيسبرو	مدينتا ستانوتون وينيسبرو	5133-245 (540)
فرجينيا بيتش	مدينة فرجينيا بيتش	4400-385 (757)
ويسترن تايدووتر	مقاطعتا جزيرة آيت وساوثهامبتون؛ مدينتا فرانكلين وسوفولك	6806-562 (757)
وليامز * جيمس مدينة * يورك * بوكيوسون	مقاطعة جيمس سيتي وبوكيوسون ووليامز ومقاطعة يورك	8687-566 (757)